



# QUELLE THÉORIE POUR QUELLE THÈSE ?

## 4-5 juin 2018

COLLOQUE ORGANISÉ PAR  
LA FORMATION DOCTORALE INTERDISCIPLINAIRE  
ET LE SITE FABULA.ORG

RESPONSABLES :  
MARTA CARAION, JÉRÔME MEIZOZ ET MARC ESCOLA

### LUNDI 4 JUIN

Anthropole, salle 3185

Matin

08h15 Accueil des participants et ouverture du colloque

Présidence: Alexei Evstratov

08h30 Stéphanie Brändly, UNIL, allemand  
**Interdisciplinarité ou inter-discipline ?  
Les défis d'une histoire des traductions**

09h00 Juliette Loesch, UNIL, anglais  
**Variations sur un même thème: Translation  
Studies et Adaptation Studies**

09h30 Daria Zaleskaya, UNIL, SLAS, russe  
**La langue russe dans les manuels de russe  
pour francophones (1917-1991)**

10h00 Audrey Loetscher, UNIL, anglais  
**Le discours de la non-durabilité:  
perspectives nord-américaines**

10h30 Pause

Présidence: Lise Michel

11h00 Jamil Alioui, UNIL, philosophie  
**Du mode d'existence grammatotechnique**

11h30 Romain Bionda, UNIL, français  
**Qu'est-ce qu'un texte « dramatique » ?**

12h00 Ioanna Solidaki, UNIL, français, dramaturgie  
**Plans à actions autonomes: un concept  
forgé pour l'analyse de la composition  
audiovisuelle théâtrale**

12h30 Repas de midi

Anthropole, salle 3185

Après-midi

Présidence: Marie Widmer

14h00 Agnès Blesch, Université de Paris 8  
**L'art de conférer à l'écrit: une nouvelle  
poétique de la voix ?**

14h30 Myriam Olah, UNIL, français-littérature comparée  
**La « scène de parole » au fil des langues  
et des corpus**

15h00 Solène Méhat, Université de Paris 8,  
littératures comparées  
**Hétérophonie et Altérité dans la poésie  
moderne et contemporaine des Amériques**

15h30 Charlotte Golay, UNIL, ASA, histoire ancienne  
**Le « vécu » des couples ordinaires  
hellénistiques**

16h00 Pause

Présidence: Jérôme Jacquin

16h30 Benoît Cottet, Université de Paris 8, littérature  
**Performance**

17h00 Sacha Auderset, UNIL, EFLE  
**Comprendre: verbe intransitif ?**

17h30 Samuel Estier, UNIL, français,  
unité de linguistique française  
**Le concept de « Netspeak » et son application  
aux avis de lecteurs sur Internet**

### MARDI 5 JUIN

Anthropole, salle 3185

Matin

Présidence: Valentine von Fellenberg

08h30 Grégory Jouanneau-Damance,  
Université de Paris 8, histoire de l'art  
**Penser la notion de « création instinctive »**

09h00 Julie Borgeaud, UNIL, histoire de l'art & CRAL,  
EHESS, Paris, philosophie  
**Contrefaçons et faux-défauts ou valorisation**

09h30 Christel Scheftsik Naujoks, UNIL,  
histoire de l'art & EPHE, Paris  
**La Réception de l'oeuvre de Chagall après  
1945: critiques et expositions**

10h00 Laura Laborie, UNIL, français  
& Université de Toulouse Jean Jaurès  
**Théorisation du « primitivisme littéraire »:  
vers l'élaboration d'une notion encore peu  
usitée dans le champ critique**

10h30 Pause

Présidence: Valentine Robert

11h00 Selina Follonier, UNIL, français, Centre SHC  
**Périphériques au centre ou satellites de  
la périphérie? Questions d'approches de  
parcours transfuges**

11h30 Jeanne Rohner, UNIL, cinéma  
**Les états du personnage du scénario au film:  
une approche croisée des études « genre » et  
« stars »**

12h00 Norela Feraru, UNIL, français  
& Université Rennes 2 (CELLAM EA 3206)  
**Photofiction. Quelques éléments pour un  
nouveau lexique photolittéraire**

12h30 Repas de midi

Anthropole, salle 3185

Après-midi

Présidence: Antonin Wiser

14h00 François Demont, UNIL, français  
**Y a-t-il des paradigmes en littérature ?**

14h30 Vanessa Depallens, UNIL, français  
**Les émotions littéraires. Entre lecture  
subjective et lecture analytique**

15h00 Tess Grousson, Université Paris 8,  
littérature française  
**La « démembrance »**

15h30 Pause

Présidence: Noémie Chardonens

16h00 Géraldine Toniutti, UNIL, français médiéval  
& Université de Paris 3  
**La notion médiévale de « matière »: genre  
littéraire ou univers de fiction ?**

16h30 Francis Kay, UNIL, français  
**Se mettre « en danger de ne faire œuvre qui  
vaille »? De l'utilité des « realia » dans  
les études littéraires**

17h00 Gérald Sinclair, UNIL, philosophie  
**Le décentrement**

Unil

UNIL | Université de Lausanne

Centre de formation  
doctorale interdisciplinaire

www.unil.ch/fdi

Section de français

www.unil.ch/fra

Faculté des lettres

www.unil.ch/lettres

fabula  
LA RECHERCHE EN LITTÉRATURE

www.fabula.org